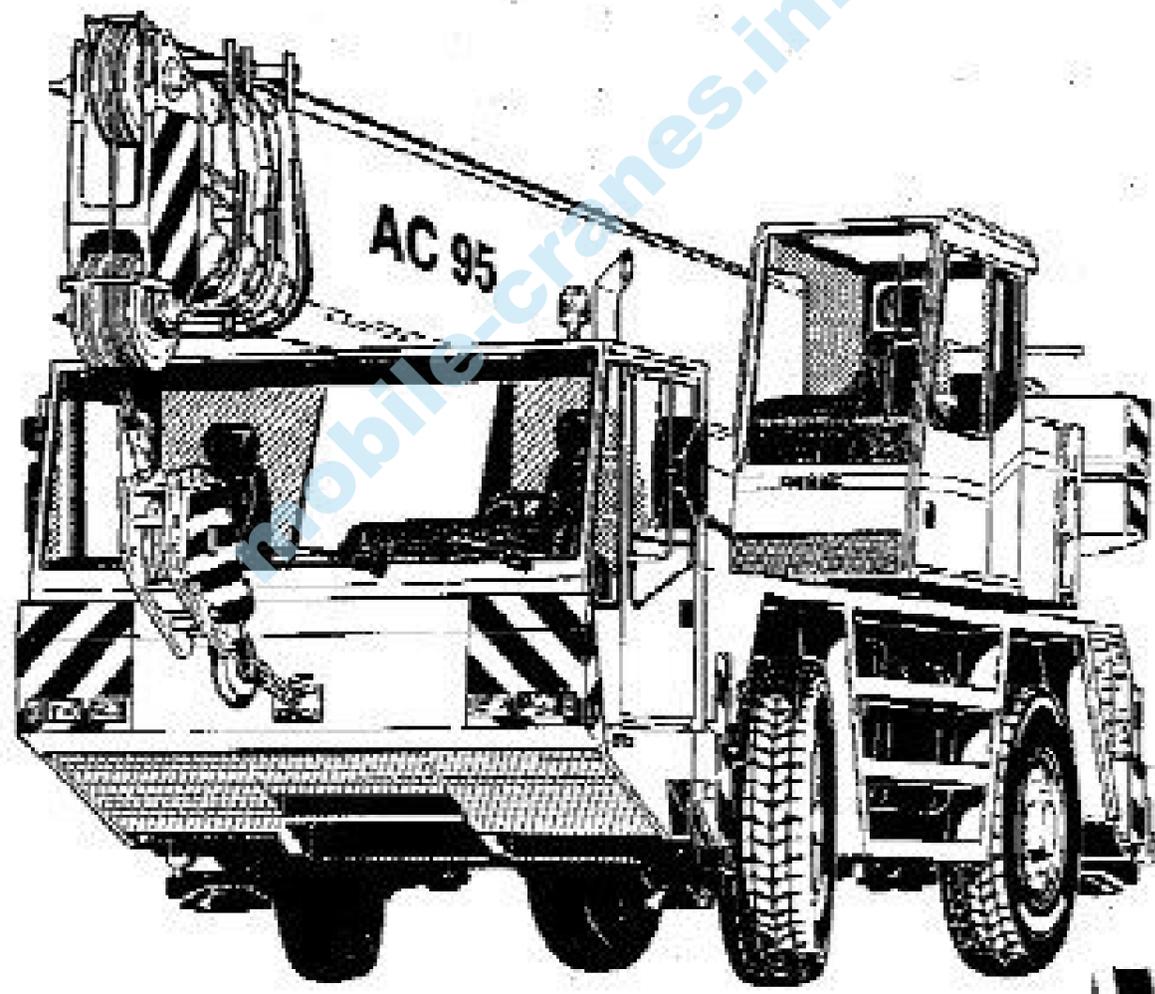




# Demag AC 95



**40 t**



Gegengewicht • counterweight • contrepoids

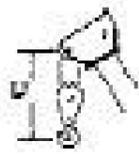


Tragfähigkeiten, abgestützt • Lifting capacities on outriggers • Capacités de levage sur stabilisateurs • 360°



mit auf Rädern, U° nach hinten • free on wheels, U° over rear • sur roues, U° sur l'arrière

U°



mobile-cranes.info



# Inhalt Contents Contenu

## Technische Daten · Specifications · Caractéristiques

Abmessungen · Dimensions · Encombrement .....	4
Technische Daten · Specifications · Caractéristiques .....	5

## Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées .....	7
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage .....	8

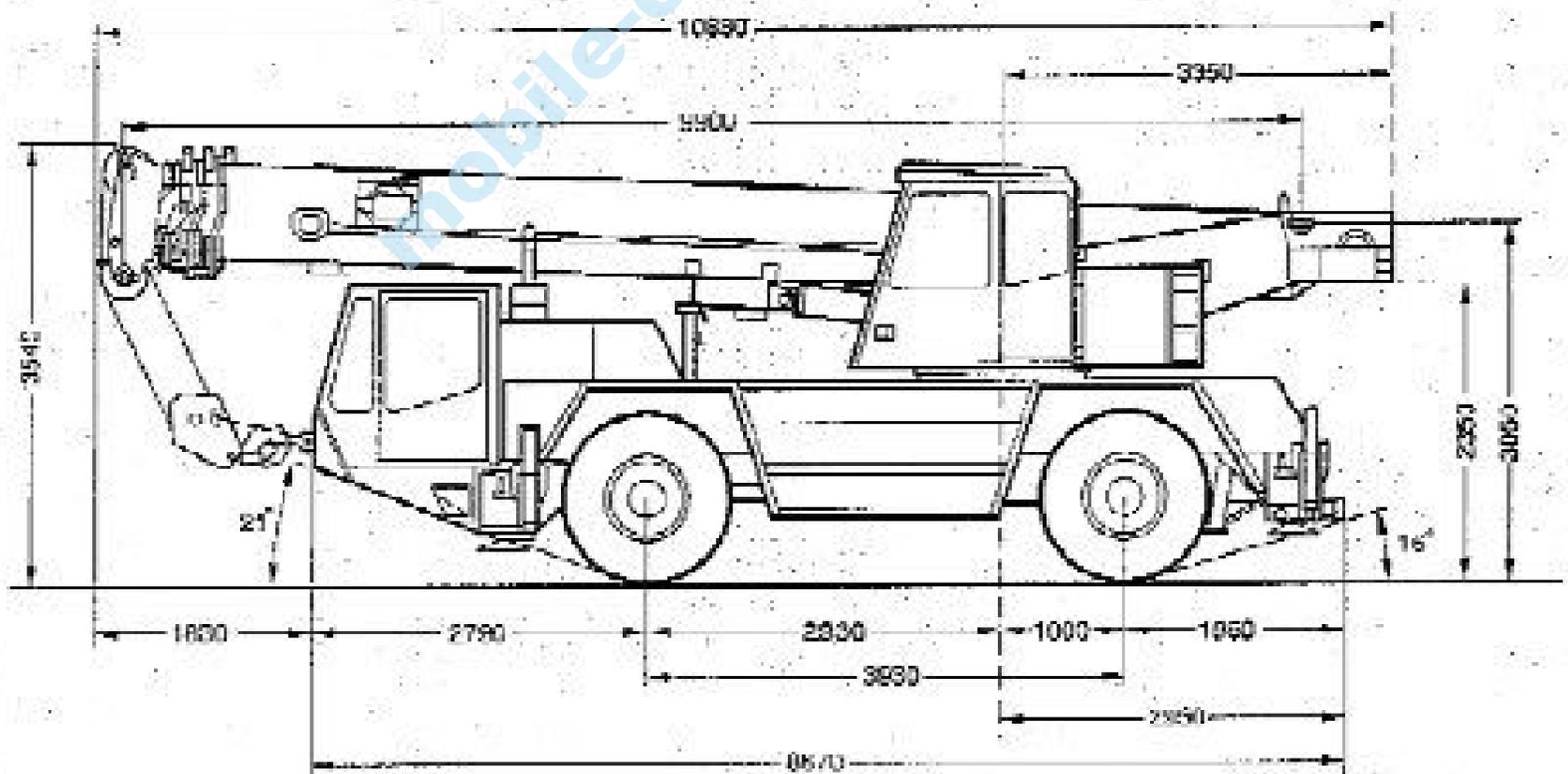
## Hauptauslegerverlängerung · Main boom extension · Rallonge

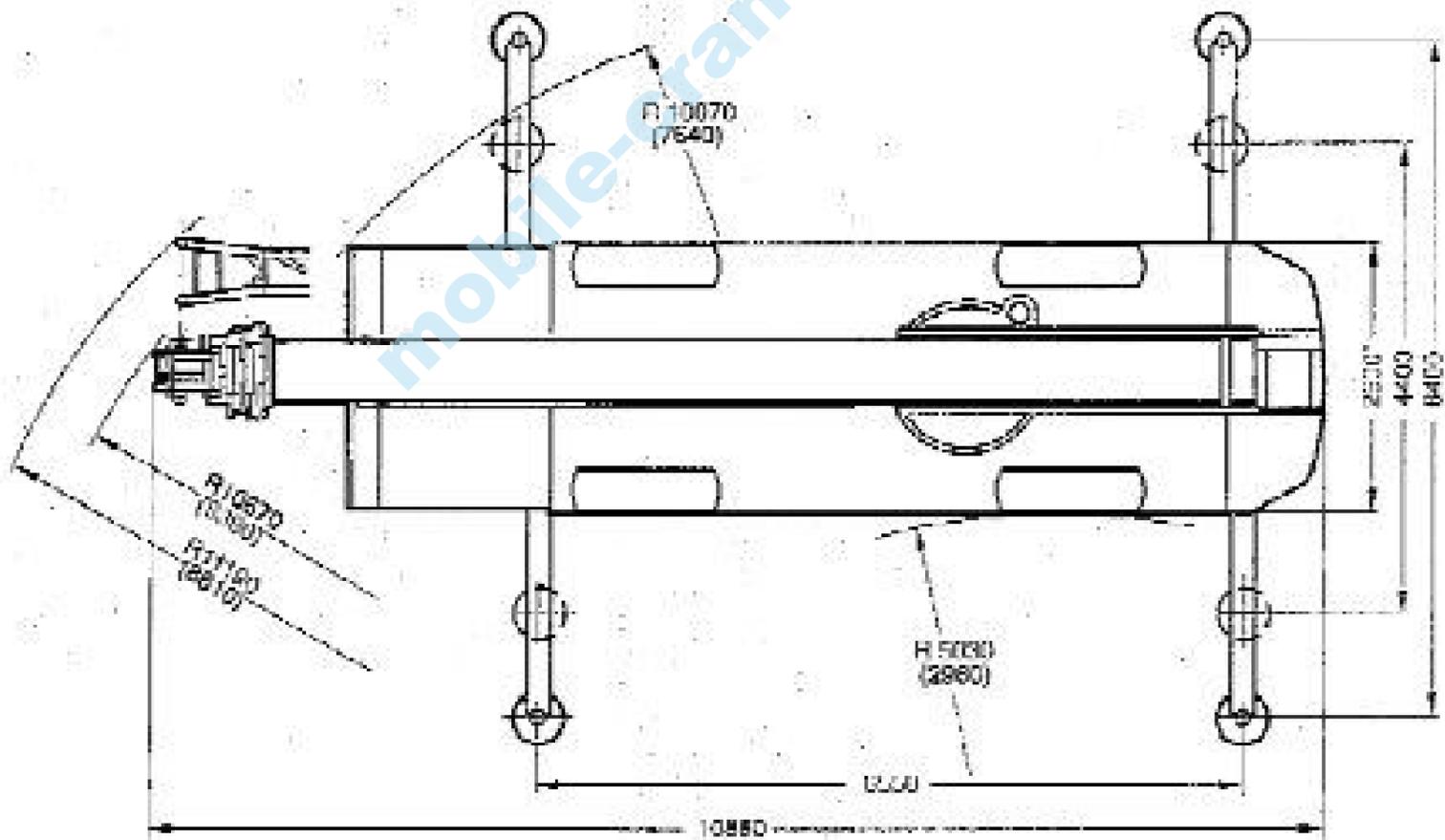
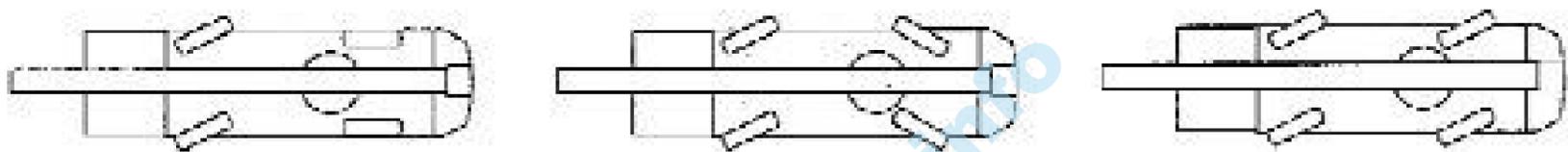
Tragfähigkeiten · Lifting capacities · Capacités de levage .....	14
Arbeitsbereiche · Working ranges · Portées .....	16

## Technische Beschreibung · Technical description · Descriptif technique

Unterwagen · Oberwagen · Zusatzausüstung .....	17
Carrier · Superstructure · Optional equipment .....	18
Châssis · Partie supérieure · Equipements optionnels .....	19

Abmessungen  
Dimensions  
Encombrement





- ( ) mit unabhängiger Hinterachsführung
- ( ) with independent rear axle steering
- ( ) avec direction indépendante des essieux arrière

- \* 2700 bei 16,00 R 25 Verteilung
- \* 2700 with 16,00 R 25 split
- \* 2700 avec pneumatiques 16,00 R 25



# Technische Daten Specifications Caractéristiques

## Achslasten - Axle loads - Poids d'essieux

Kran mit Hauptausleger, Unterflasche Typ 16, 2,2 t Gegengewicht, Bereifung 14.00 R 25 und Reservegrad - Crano with main boom, hook block type 16, 2.2 t counterweight, tyres 14.00 R 25 and spare wheel - Grue avec flèche principale, crochet-moufle type 16, 2,2 t de contrepoids, pneumatiques 14.00 R 25 et roue de secours

Antrieb - Axles - Essieux

2 x 12 000 kg

Gesamt - Total - Total

24 000 kg

## Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar) - Working speeds (infinitely variable)

### Vitesses de travail (réglables sans paliers)

Antrieb Mecanism Mécanismes	Normalgang Normal speed Marche normale	Hohrertgang High speed Marche rapide	max. zulässiger Seilzug <sup>1)</sup> Max. permissible line pull <sup>2)</sup> Effort max. admis sur câble <sup>3)</sup>	Seil $\phi$ / Seillänge Rope diameter / Rope length Diamètre du câble / Longueur du câble
Hubwerk Hoist Treuil de levage	83 m/min	110 m/min	43 kN	16 mm / 180 m
Drehwerk - Slewing Orientation				max. 2 U/min - max. 2 rpm max. 2 tr/min
Ausleger-Teleskopieren - Telescoping extend - Vitasse de télescopage				9,0 - 32,0 m: 55 s
Ausleger-Winkelverstellung - Boom elevation - Relevage de flèche				-1,5° - +80°: 45 s

## Fahrleistungen - Carrier performance - Performance du porteur

Fahrgeschwindigkeit - Travel speed - Vitesse sur route

Vorwärts - Forward - Avant

0 - 80 km/h

Rückwärts - Reverse - Arrière

0 - 12,1 km/h

Steigfähigkeit bei Transportgewicht - Gradeability in travel order - Capacité sur rampes en état de transport sur route

max. 35%

Radentfreiheit unter Achsdifferential - Ground clearance under axle differential - Dégagement au sol sous différentiel d'essieux

440 mm

## Unterflasche/Hakengehänge - Hook block/Single line hook - Crochet-moufle/Boulet

Typ Type Type	mögliche Traglast <sup>1)</sup> Possible load <sup>2)</sup> Charge possible <sup>3)</sup>	Anzahl der Rollen Number of sheaves Nombre de poulies	Seanzahl Number of lines Nombre de brins	Gewicht Weight Poids	D <sup>4)</sup>
83*	40,0 t	8	12	480 kg	2,00 m
82	30,1 t	3	7	370 kg	1,50 m
16	12,9 t	1	8	250 kg	1,00 m
5	4,3 t	Hakengehänge/ Single line hook/Boulet		180 kg	1,70 m

## Bemerkungen - Remarks - Remarques

<sup>1)</sup> Schwerlastmontage erforderlich, ohne Schwerlastmontage: Tragfähigkeit 34,4 t (8 Stränge)

<sup>2)</sup> Heavy-lift attachment is required, without heavy-lift attachment: capacity 34.4 t (8 lines)

<sup>3)</sup> nécessite équipement levage lourd, sans équipement levage lourd: capacité 34,4 t (8 brins)

<sup>4)</sup> variert je nach Länderverordnung

<sup>4)</sup> varies depending on national regulations

<sup>4)</sup> varie en fonction des normes nationales

<sup>5)</sup> variert je nach Länderverordnung zulässigem Seilzug

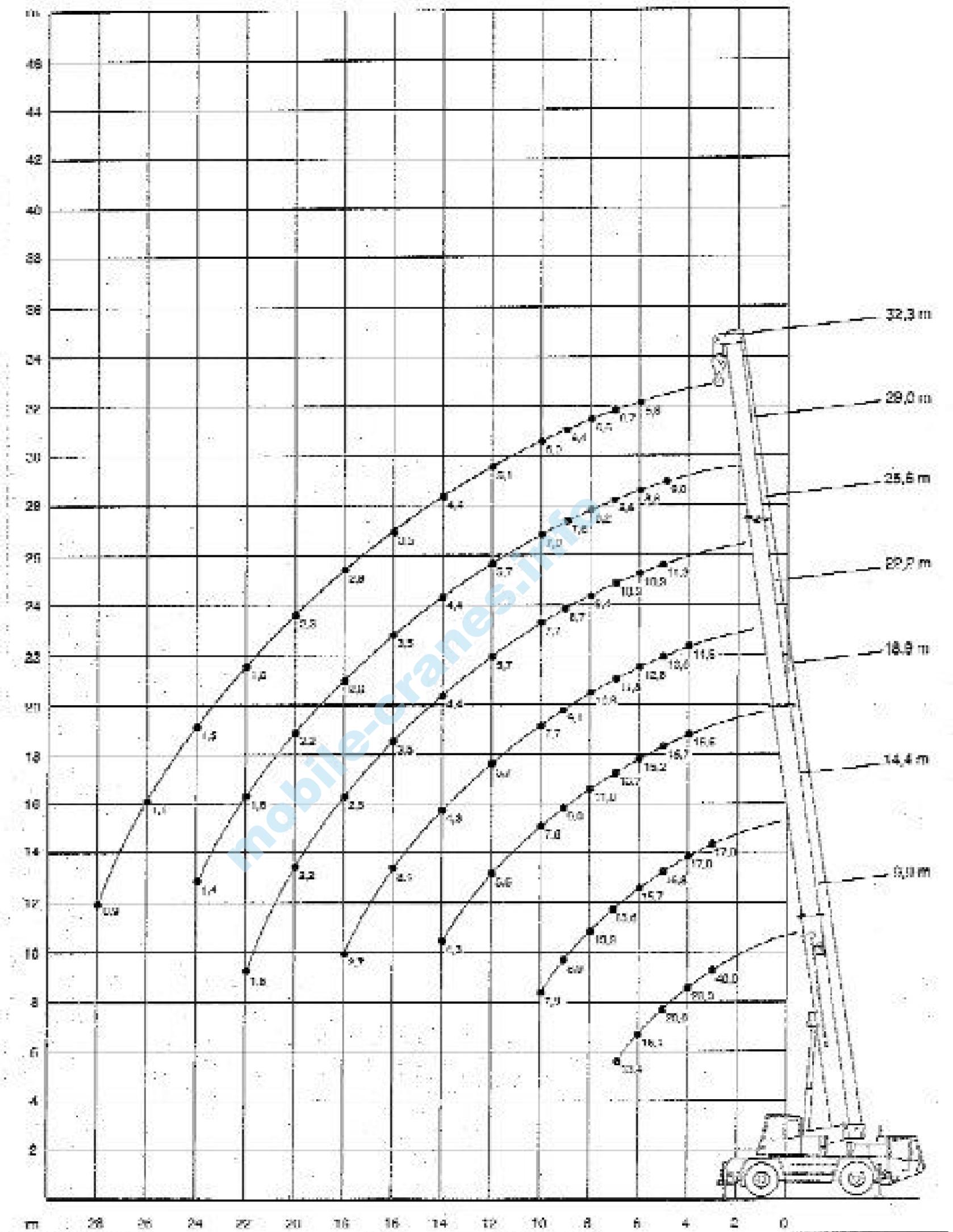
<sup>5)</sup> varies depending on line pull permissible under different national regulations

<sup>5)</sup> varie en fonction de l'effort sur câble admis sous les différentes normes nationales

# Arbeitsbereiche Hauptausleger

## Working ranges main boom

### Portées flèche principale





5,2t



Ausladung  
Radius  
Portée

Hauptausleger - Main boom - Flèche principale

85%

Ausladung  
Radius  
Portée

Portée	m	8,9	9,9	14,4	18,9	22,2	25,6	29,0	32,3	8,9	14,4	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		40,0*	35,0	10,7	-	-	-	-	-	11,3	11,5	3
3,5		35,5*	31,5	10,7	10,7	-	-	-	-	10,9	10,4	3,5
4		30,8*	26,7	10,7	10,3	15,0	-	-	-	9,3	9,5	4
4,5		25,4*	25,0	10,7	17,8	15,5	12,7	-	-	8,6	9,7	4,5
5		22,0*	22,0	10,5	17,3	15,0	19,4	11,9	-	7,7	7,9	5
6		17,7*	17,7	17,3	16,7	14,1	12,0	9,7	7,5	6,1	6,3	6
7		14,7*	14,7	15,0	15,1	13,0	11,2	9,5	7,4	4,8	5,0	7
8		-	-	12,0	12,1	11,0	10,3	6,0	7,3	-	4,0	8
9		-	-	9,3	9,9	10,0	9,8	5,4	7,0	-	3,3	9
10		-	-	8,8	8,4	8,5	8,5	7,7	6,6	-	2,7	10
12		-	-	-	6,2	6,3	6,3	6,3	5,6	-	-	12
14		-	-	-	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	-	-	14
16		-	-	-	-	3,7	3,8	3,8	3,8	-	-	16
18		-	-	-	-	3,0	3,1	3,1	3,1	-	-	18
20		-	-	-	-	-	2,4	2,4	2,5	-	-	20
22		-	-	-	-	-	2,0	2,0	2,0	-	-	22
24		-	-	-	-	-	-	1,5	1,6	-	-	24
26		-	-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	26
28		-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	28

2,2t



Ausladung  
Radius  
Portée

Hauptausleger - Main boom - Flèche principale

85%

Ausladung  
Radius  
Portée

Portée	m	8,9	9,9	14,4	18,9	22,2	25,6	29,0	32,3	8,9	14,4	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		40,0*	35,0	10,7	-	-	-	-	-	11,3	11,5	3
3,5		30,0*	31,0	10,7	10,7	-	-	-	-	10,2	10,4	3,5
4		28,0*	26,5	10,7	10,3	15,9	-	-	-	8,8	9,2	4
4,5		24,2*	23,0	10,7	17,0	15,5	12,7	-	-	7,3	7,6	4,5
5		20,2*	20,2	10,5	17,3	15,0	12,4	9,8	-	6,1	6,4	5
6		15,8*	15,8	10,3	16,3	14,1	12,0	9,7	7,5	4,5	4,8	6
7		11,0*	11,0	12,2	12,4	12,5	11,2	9,8	7,4	3,5	3,7	7
8		-	-	9,5	9,0	9,9	9,9	9,0	7,3	-	6,0	8
9		-	-	7,8	7,0	8,0	8,0	8,1	7,0	-	2,3	9
10		-	-	6,5	6,5	6,7	6,7	6,7	6,6	-	1,9	10
12		-	-	-	4,7	4,6	4,6	4,6	4,0	-	-	12
14		-	-	-	3,8	3,8	3,8	3,7	3,7	-	-	14
16		-	-	-	-	2,8	2,9	2,9	2,9	-	-	16
18		-	-	-	-	2,1	2,2	2,2	2,2	-	-	18
20		-	-	-	-	-	1,4	1,6	1,6	-	-	20
22		-	-	-	-	-	1,0	1,2	1,2	-	-	22
24		-	-	-	-	-	-	0,9	0,9	-	-	24

Bemerkungen - Remarks - Remarques

- \*) nach hinten
- \*) over rear
- \*) sur l'arrière
- †) frei auf Rädern, 0° nach hinten
- †) free on wheels, 0° over rear
- †) sur pneus, 0° sur l'arrière



**Tragkapazitäten Hauptausleger**  
**Lifting capacities main boom**  
**Capacités de levage flèche principale**

<b>5,2t</b>		<b>75%</b>								
Ausladung Radius Portée		Hauptausleger - Main boom - Flèche principale								Ausladung Radius Portée
m		9,9	14,4	18,9	22,2	25,6	29,0	32,3	m	
3	t	-	-	-	-	-	-	-	3	
3,5	t	28,0	17,0	-	-	-	-	-	3,5	
4	t	25,1	17,0	17,0	-	-	-	-	4	
4,5	t	20,8	17,0	16,5	14,5	-	-	-	4,5	
5	t	18,8	17,0	16,2	14,1	11,5	-	-	5	
6	t	15,1	16,6	16,7	13,8	11,3	9,0	-	6	
7	t	10,8	10,9	11,1	11,2	10,9	8,0	6,0	7	
8	t	8,0	8,8	8,4	8,5	8,6	6,6	6,7	8	
9	t	-	6,6	6,7	6,8	6,8	6,0	6,6	9	
10	t	-	5,8	6,4	5,5	5,6	5,6	5,5	10	
12	t	-	4,4	4,5	4,6	4,8	4,7	4,7	12	
14	t	-	-	3,8	3,8	3,8	3,4	3,4	14	
16	t	-	-	2,4	2,5	2,5	2,5	2,6	16	
18	t	-	-	-	1,9	1,9	1,9	2,0	18	
20	t	-	-	-	1,4	1,5	1,5	1,5	20	
22	t	-	-	-	-	0,8	0,8	0,9	22	

<b>2,2t</b>		<b>75%</b>								
Ausladung Radius Portée		Hauptausleger - Main boom - Flèche principale								Ausladung Radius Portée
m		9,9	14,4	18,9	22,2	25,6	29,0	32,3	m	
3	t	27,5	17,0	-	-	-	-	-	3	
3,5	t	24,7	17,0	17,0	-	-	-	-	3,5	
4	t	18,6	17,0	16,6	14,5	-	-	-	4	
4,5	t	14,4	14,9	15,1	14,1	11,5	-	-	4,5	
5	t	11,5	11,9	12,1	12,2	11,3	9,0	-	5	
6	t	8,0	8,0	8,3	8,6	8,6	6,7	6,8	6	
7	t	5,9	6,2	6,3	6,4	6,5	6,5	6,6	7	
8	t	-	4,8	4,9	5,0	5,1	5,1	5,2	8	
9	t	-	3,0	4,0	4,0	4,1	4,1	4,2	9	
10	t	-	3,1	3,2	3,3	3,3	3,4	3,4	10	
12	t	-	-	2,2	2,3	2,3	2,3	2,4	12	
14	t	-	-	1,6	1,6	1,6	1,7	1,7	14	
16	t	-	-	-	1,1	1,2	1,2	1,2	16	
18	t	-	-	-	0,8	0,8	0,8	0,9	18	



# Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten

## Notes to lifting capacity

### Conditions d'utilisation

Tragfähigkeiten überschreiten nicht 75%/85% der Kipplast.  
 Tragfähigkeiten 75% entsprechen DIN 15019.2 (Prüflast =  $1,25 \times \text{Hublast} + 0,1 \times \text{Auslegereigengewicht}$ , auf die Auslegerpitze reduziert).  
 Das Gewicht der Unterflaschen sowie die Lastaufnahmemittel sind Bestandteile der Last und von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Kranbetrieb zulässig bis zu  
 Staudruck ..... 80 N/m<sup>2</sup>

Windgeschwindigkeit ..... 9,8 m/s

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Krans.

Lifting capacities do not exceed 75%/85% of tipping load.  
 75% ratings are in compliance with DIN 15019.2 (test load =  $1,25 \times \text{suspended load} + 0,1 \times \text{boom weight of boom}$  reduced to boom point).  
 Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Crane operation is permissible up to a  
 wind pressure of ..... 80 N/m<sup>2</sup>

wind speed of ..... 9,8 m/s

Consult operation manual for further details.

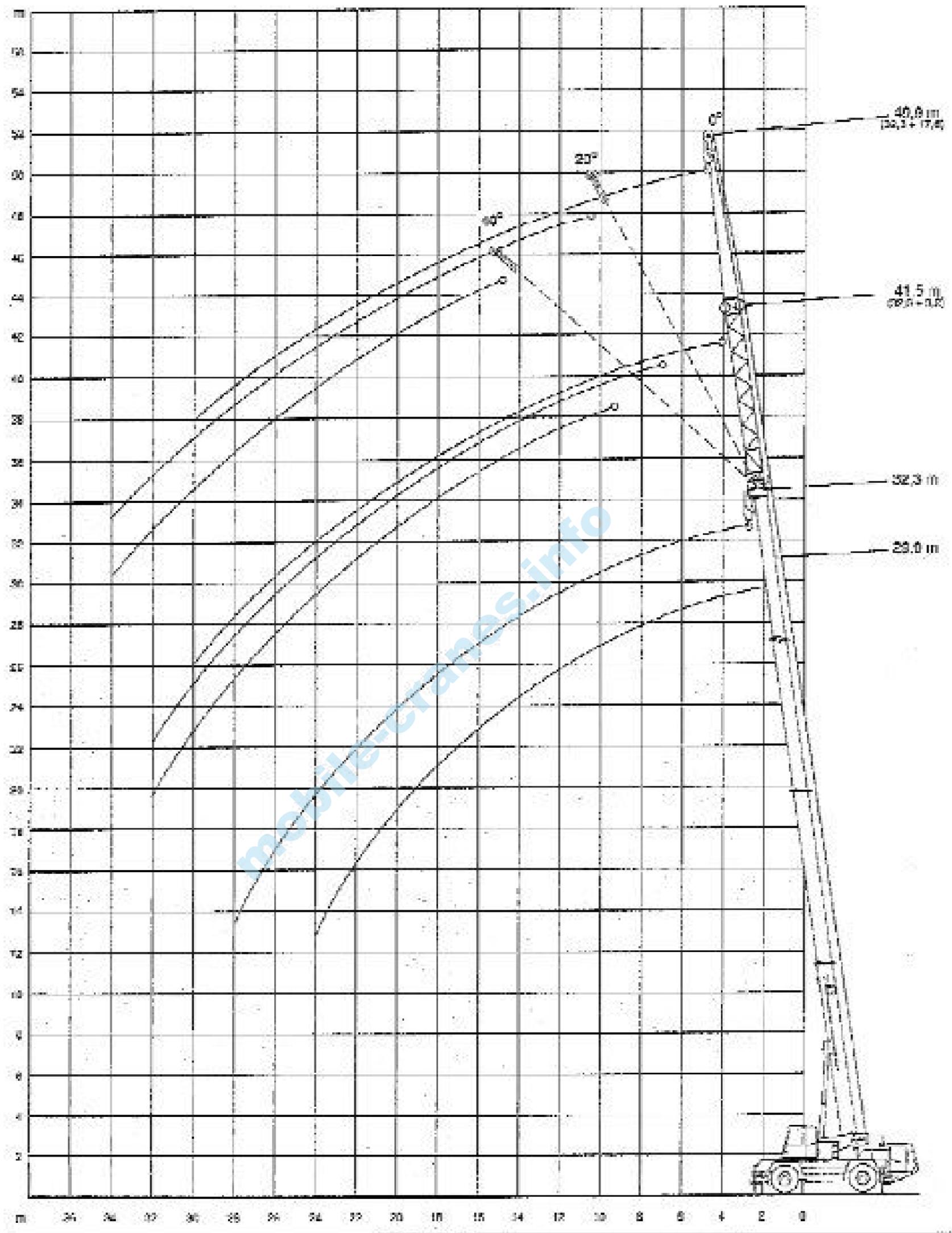
Les charges indiquées n'excèdent pas 75%/85% de la charge limite de basculement.  
 Le tableau de charges 75% est conforme à la norme DIN 15019.2 (charge d'essai =  $1,25 \times \text{charge suspendue} + 0,1 \times \text{poids de la poutre}$ , réduit à la pointe de poutre).  
 Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'attelage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

La grue peut travailler jusqu'à une  
 pression du vent de ..... 80 N/m<sup>2</sup>

vitesse du vent de ..... 9,8 m/s

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

Arbeitsbereich Hauptauslegerverlängerung  
 Working range main boom extension  
 Portée rallonge de flèche



# Iragfahigkeiten Hauptauslegerverlängerung

## Lifting capacities main boom extension

### Capacités de levage rallonge

5,2t 75% **2,2t** 75%

#### 29 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,6 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	t	t	t	t	t	t
7	4,0	-	-	-	-	-
8	4,0	-	-	-	-	-
9	4,0	-	-	1,7	-	-
10	4,0	3,6	-	1,7	-	-
12	3,9	3,6	3,3	1,7	-	-
14	3,8	3,6	3,3	1,7	-	-
16	3,6	3,3	3,1	1,7	1,7	-
18	2,9	3,0	2,9	1,7	1,7	-
20	2,4	2,6	2,7	1,7	1,6	1,5
22	1,9	2,1	2,2	1,7	1,5	1,4
24	1,6	1,7	1,8	1,8	1,5	1,4
26	1,2	1,3	1,4	1,3	1,4	1,4
28	0,8	1,0	1,1	1,0	1,3	1,3
30	0,7	0,8	0,8	0,8	1,1	1,2
32	-	0,6	-	0,6	0,8	1,0
34	-	-	-	-	0,8	0,7

#### 29 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,6 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	t	t	t	t	t	t
7	4,0	-	-	-	-	-
8	4,0	-	-	-	-	-
9	4,0	-	-	1,7	-	-
10	4,0	3,6	-	1,7	-	-
12	3,9	3,6	3,3	1,7	-	-
14	3,7	3,6	3,3	1,7	-	-
16	2,8	3,1	3,1	1,7	1,7	-
18	2,2	2,5	2,7	1,7	1,7	-
20	1,7	1,9	2,1	1,7	1,6	1,5
22	1,3	1,5	1,6	1,4	1,5	1,4
24	1,0	1,2	1,3	1,1	1,5	1,4
26	0,7	0,8	0,9	0,8	1,1	1,4
28	-	0,8	0,7	0,6	0,9	1,1
30	-	-	-	-	0,6	0,8
32	-	-	-	-	-	0,6
34	-	-	-	-	-	-

#### 32,3 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,6 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	t	t	t	t	t	t
7	3,0	-	-	-	-	-
9	3,0	-	-	-	-	-
10	3,0	-	-	1,0	-	-
12	3,0	3,0	-	1,0	-	-
14	2,9	3,0	3,0	1,0	-	-
16	2,8	2,9	2,9	1,0	1,0	-
18	2,7	2,7	2,6	1,0	1,0	-
20	2,3	2,4	2,4	1,0	1,0	1,0
22	1,9	2,1	2,2	1,0	1,0	1,0
24	1,6	1,7	1,8	1,0	1,0	1,0
26	1,1	1,3	1,4	1,0	1,0	1,0
28	0,9	1,0	1,1	1,0	1,0	1,0
30	0,7	0,7	0,8	0,7	1,0	1,0
32	-	0,6	0,6	-	0,8	1,0
34	-	-	-	-	0,6	0,7

#### 32,3 m Hauptausleger · Main boom · Flèche principale

Ausladung Radius Portée	Verlängerung · Extension · Rallonge					
	9,2 m			17,6 m		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	t	t	t	t	t	t
7	3,0	-	-	-	-	-
9	3,0	-	-	-	-	-
10	3,0	-	-	1,0	-	-
12	3,0	3,0	-	1,0	-	-
14	2,9	3,0	3,0	1,0	-	-
16	2,7	2,9	2,9	1,0	1,0	-
18	2,1	2,4	2,6	1,0	1,0	-
20	1,7	1,9	2,1	1,0	1,0	1,0
22	1,3	1,5	1,6	1,0	1,0	1,0
24	0,9	1,1	1,3	1,0	1,0	1,0
26	0,7	0,8	0,9	0,7	1,0	1,0
28	-	0,8	0,7	-	0,8	1,0
30	-	-	-	-	0,6	0,8
32	-	-	-	-	-	0,6
34	-	-	-	-	-	-



5,2t                        

## Unterwagen

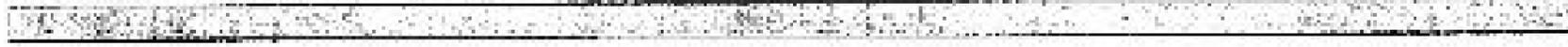
<b>Antrieb/Lenkung</b>	4 x 4 x 4.
<b>Rahmen</b>	Beschweißter Kastenprofil mit integrierten Abstützstützen aus hochfestem Feinkornbaustahl.
<b>Achsen</b>	4-Punkt-Abstützung. Hydraulisch horizontal und vertikal auszuführende Abstützungen.
<b>Motor</b>	Wassergekühlter 6-Zyl-Dieselmotor OM 306 LA, Leistung nach DIN: 171 kW (233 PS), Max. Drehmoment 750 Nm bei 1400 U/min. Inhalt des Kraftstoffbehälters: 300 l.
<b>Getriebe</b>	Lastschaltgetriebe mit Wandler und elektr. Schaltung, integrierter Verteiler.
<b>Achsen</b>	Achse 1: Planetenachse, lenkbar, Querdifferenzialsperre, Achse 2: Planetenachse, lenkbar, Querdifferenzialsperre.
<b>Federung</b>	1 Hydropneumatische Federung, alle Achsen hydraulisch blockierbar.
<b>Bereifung</b>	4-fach 14.00 R 26 mit Felge 9.5-26, Straßenprofil – schlauchlos, alle Achsen einachsigeriff.
<b>Lenkung</b>	2-Wege-Hydro-Hilfsblocklenkung.
<b>Bremsen</b>	Betriebsbremse: Zweikreis-Druckluft-Bremsanlage auf alle Räder wirkend. Feststellbremse: Radonsperrbremse, Dauerbremse, Auspuffklappenbremse.
<b>Elektrische Anlage</b>	Betriebsspannung 24 V
<b>Fahrerkabine</b>	Elektrisch gelagerte Fahrerkabine aus Stahlblech mit Sicherheitsverglasung, Betätigungsgang, Fahrer- und Beifahrersitz.

## Oberwagen

<b>Hydraulikanlage</b>	Antrieb durch Unterwagen Motor, 1 Artkolben-Verteilpumpe und separate Komolanzpumpe für 4 gleichzeitige, unabhängige Arbeitsbewegungen.
<b>Hubwerk</b>	Axialkolben-Komolanzmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und federbelasteter Haltebremse.
<b>Drehwerk</b>	Hydromotor mit Planetengetriebe, Fußbremse und federbelasteter Haltebremse.
<b>Wippwerk</b>	1 Differenzialzylinder mit vorgeschaltetem Senk-Bremsventil.
<b>Krankabine</b>	6-Weckige Ganzstahl-Komfortkabine mit Schiebetür und großem ausstellbarem Frontfenster, Dachfenster aus Panzerglas, Betätigungsgang und Kontrollinstrumente für alle Kranfunktionen, Arbeitsbeleuchtung, Motorunabhängige Wärmehheizung und Zeitschaltuhr für 7 Tage programmierbar, thermostatisch geregelt, Scheibenwischer mit Intervallschaltung und Scheibenwaschanlage.
<b>Hauptausleger</b>	Grundkasten und 3 Teleskope aus Feinkornbaustahl, unter Teleskop teleskopierbar, beidseitiger Domag- Ovaloidquerschnitt.
<b>Quersgewicht</b>	2,2 t
<b>Sicherheitsvorrichtungen</b>	Elektronischer Lastmomentbegrenzer mit digitaler Anzeige für Hebellast, Nenntraglast, Auslegerlänge, Auslegerwinkel, Ausladung, Anlagennenne für Ausladung, Weiterer Sicherheitsvorrichtungen.
<b>Hydro-Servu Steuerung</b>	Hub- und Senkschaltung, Druckbegrenzungsventil, Rohrbruchschaltungen, Über selbstzentrierende Steuerhebel hydraulische Verankerung.

## Zusatzausrüstung

<b>Bereifung</b>	18.00 R 25 auf Felge 11.25-25, Geländeprofil – schlauchlos. 20.5 R 26 auf Felge 17.00 26, Geländeprofil – schlauchlos. (Achtung! Mehrgewicht und Überbreite des Gerätes.)
<b>Anhangerkupplung</b>	9-Wert 10 t (ungefedert), Druckluftbremsanschluß.
<b>Hauptauslegerverlängerung</b>	Spitzlich klappbar, 1- oder 2-teilige Spitze, 9,2 m oder 17,0 m. Einstellbereich 0°, 20° und 40°.
<b>Zwischenganggewicht</b>	3,0 t (teilbar in 1 x 1 t und 1 x 2 t).
<b>Schwerlasteinrichtung</b>	2 Zusatzrollen am Auslegerkopf für Traglasten über 34,4 t.



## Carrier

<b>Drive/steering</b>	4 x 4 x 4.
<b>Frame</b>	Monobox main frame with outrigger boxes integral, of high grade close-grained structural steel.
<b>Outriggers</b>	Four hydraulically telescoping outrigger beams with jacking cylinders.
<b>Engine</b>	Daimler-Benz OM 366 LA water-cooled 6-cylinder engine. Output to DIN: 171 kW (233 HP). Max. torque: 750 Nm at 1400 rpm. Fuel tank capacity: 300 l.
<b>Transmission</b>	Powershift transmission with torque converter and electr. gearshift control. Integral transfer case.
<b>Axles</b>	1st and 2nd axles: steering, with planetary hubs and transverse differential lock-out control.
<b>Suspension</b>	Hydropneumatic suspension, all axles hydraulically blockable.
<b>Wheels and tyres</b>	4 x 14.00 R 25 on 9.5-25 rims; tubeless road tread tyres. All axles single-steered.
<b>Steering</b>	Full-circuit semi-lock mechanical steering with hydraulic booster.
<b>Brakes</b>	Service brake: dual line air system, acting on all wheels. Parking brake: spring-loaded type. Sustained action brake: exhaust brake.
<b>Electrical equipment</b>	24-volt system.
<b>Cab</b>	Rubber-mounted steel-plate cab with safety-glass windows, controls and instrumentation, driver's and mate's seat.

## Superstructure

<b>Hydraulic system</b>	Powered by carrier engine, 1 variable-displacement axial piston pump and separate fixed-displacement pump to allow 4 simultaneous, independent working motions.
<b>Hoist</b>	Fixed-displacement axial piston motor, hoist drum with planetary reduction; integral and spring-loaded holding brake.
<b>Swiv unit</b>	Hydraulic motor with planetary reduction, foot pedal operated slowing brake and spring-loaded holding brake.
<b>Boom elevation</b>	One differential cylinder with pilot-controlled lowering brake valve.
<b>Crane cab</b>	Spacious all-steel comfortable cab with sliding door, large folding-out windscreen, armoured-glass roof window, controls and instrumentation for all crane movements, working light, salt contained air heater and 7-day programmable timer, thermostat controlled. Windscreen washer and intermittent-control wiper.
<b>Main boom</b>	Boom base and 3 telescoping sections, fabricated from high-grade close-grained structural steel, featuring the Demag ovaloid design, telescoping with partial lock.
<b>Counterweight</b>	2.2 t
<b>Safety devices</b>	Electronic safe load indicator with digital read-out for hook load, rated load, boom length, boom angle, load radius, analogue display to indicate the capacity utilization, limit switches on hoist and lowering motions, pressure-relief and safety holding valves.
<b>Hydraulic servo control</b>	By self-centering control levers, hydraulic pilot-control.

## Optional equipment

<b>Wheels and tyres</b>	16.00 R 25 on 11.25-25 rims, off-road tread, tubeless. 20.5 R 25 on 17.00-25 rims, off road tread, tubeless. (Attention! Now increased weight and width).
<b>Tow coupling</b>	12 t capacity (not suspended), air-brake hook-up.
<b>Main boom extension</b>	Side-folding 1- or 2-part jib, 9.2 m or 17.6 m, 0°, 20° and 40° offset.
<b>Additional counterweight</b>	3.0 t (in 1 x 1 t and 1 x 2 t sections).
<b>Heavy-lift attachment</b>	Additional chocks on boom head for duties over 94.4 t.

## Châssis

<b>Entraînement/direction</b> <b>Cadre-châssis</b>	4 x 4 x 4. Construction sous forme de châssis axiaux formés, comprenant les logements des poutres du calage et réalisés en tôle d'acier de construction, de haute résistance, 5 grains fins.
<b>Calage</b> <b>Moteur</b>	Quatre poutres hydrauliques à extension horizontale et vérins verticaux. Moteur 6 cylindres Daimler-Benz OM 366 LA, à refroidissement par eau. Puissance suivant DIN: 171 kW (233 CV). Couple max.: 750 Nm à 1400 tr/min. Réservoir de carburant: 300 l
<b>Transmission</b> <b>Ponts et essieux</b> <b>Suspension</b> <b>Roues et pneumatiques</b>	Boîte Powershift à convertisseur de couple et changement de vitesse élect., boîte de transfert intégrée, 1er et 9e à planétaires, directeur, blocage du différentiel transversal. Suspension hydro-pneumatique, tous les essieux avec blocage hydraulique. 4 x 14.00 R 20 sur des jantes 9,5-25, profil route, sans chambre, tous les essieux avec roues simples.
<b>DIRECTION</b> <b>Freinage</b>	Direction à servo-commande hydraulique, du type demi-boucle, à double circuit. Frein de service pneumatique, à double circuit, agissant sur toutes les roues. Frein de stationnement: cylindres de frein à ressort. Frein continu frein sur échappement.
<b>Installation électrique</b> <b>Cabine</b>	Système 24 volts. Cabine bi-place, en tôle d'acier, à suspension élastique, vitrage en verre de sécurité, instruments de commande et de contrôle.

## Partie supérieure

<b>Installation hydraulique</b>	Entraînement par moteur axiale, 1 pompe à débit variable du type à pistons axiaux et une pompe à débit constant, permettant 4 mouvements simultanés et indépendants.
<b>Treuil de levage</b> <b>Orientation</b> <b>Relevage de flèche</b> <b>Cabine tourcille</b>	Moteur hydraulique à débit constant, à pistons axiaux avec réducteur à planétaires, frein à ressort. Moteur hydraulique à pistons axiaux avec réducteur à planétaires, frein à pédale et frein à ressort. 1 vérin différentiel, descente contrôlée au moyen d'un clapet de freinage piloté. Cabine spacieuse, tout en acier, avec porte coulissante, large pare-brise relevable, fenêtre de toit en verre blindé, instruments de commande et de contrôle des mouvements de la grue, chaire de travail. Chauffage à air indépendant du moteur et interrupteur à minuterie programmable sur 7 jours, contrôlé par thermostat. Essuie-glace à marche intermittente et lave-glace.
<b>Flèche principale</b>	Flèche de base et 3 éléments télescopiques, en tôle d'acier de construction à grains fins, profil Demag à haute résistance, télescopage avec charge partielle.
<b>Contrepoids</b> <b>Dispositifs de sécurité</b>	2,2 t Limiteur de charge de charge électronique avec indicateurs digitaux pour la charge suspendue et nominale, la longueur et l'angle de la flèche et la portée, indicateur analogique du degré d'utilisation. Limiteurs de fin de course haut et bas, soupapes de sécurité et limiteurs de pression.
<b>Servo-commande hydraulique</b>	Commande hydraulique par leviers à rappel automatique.

## Equipements optionnels

<b>Roues et pneumatiques</b>	16.00 R 25 sur des jantes 11,25-25, profil chantier, sans chambre. 20.5 R 25 sur des jantes 17.00-25, profil chantier, sans chambre. (Attention! Accroissement de la largeur et du poids).
<b>Accouplement de remorque</b> <b>Ballongu de flèche</b> <b>Contrepoids additionnel</b> <b>Equipement levage lourd</b>	Capacité de 12 tonnes (non suspendu), avec têtes d'accouplement de frein pneumatiques. Appliquable sur le côté, en 1 ou 2 éléments, de 9,2 m ou 17,8 m, inclinaison 0°, 20° et 40°. 3,0 t (en éléments de 1 x 1 t et 1 x 2 t). Poutres accessoires en tôle de flèche pour lever des charges supérieures à 84,4 t.

mobile-cranes.info

Änderungen vorbehalten

Subject to change without notice

Sans réserve de modification

02/07

Postfachnummer/Postbox address/Adresse boîte postale:

**Mannesmann Dematic AG**

Mobilkrane

Postfach 1552, D-66465 Zweibrücken

Telefon: (0 63 32) 83-0 · Telex: 4 51 108

Telefax: (0 63 32) 1 67 15

Lieferanschrift/Registered office/Sede sociale:

**Mannesmann Dematic AG**

Mobilkrane

Dinglerstraße 24, D-66462 Zweibrücken

Order Nr. AG 86 H2

100 11113